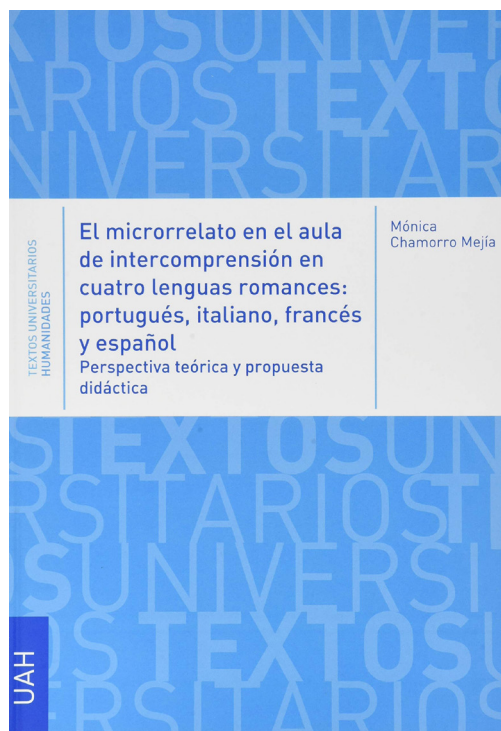


## RESEÑA

El microrrelato en el aula de intercomprensión en cuatro lenguas romances portugués, italiano, francés y español, perspectiva teórica y propuesta didáctica

Chamorro Mejía, M. 2019. Editorial Universidad de Alcalá. 150 páginas.  
ISBN: 9788417729349

JOSÉ CARLOS CORTÉS JIMÉNEZ



La monografía que se analiza parte de una estructura dividida en tres capítulos fundamentalmente: 1: Intercomprensión, competencia lectora, competencia intercultural y microrrelato. 2: Análisis de materiales didácticos: el uso del texto escrito en la adquisición de la destreza lectora, de la competencia literaria y de la competencia intercultural. 3: Diseño de una unidad didáctica: el microrrelato en el aula de intercomprensión en cuatro lenguas romances: adquisición del significado y competencia intercultural.

La monografía se centra en su primer capítulo en esclarecer el concepto de intercomprensión a través de un análisis teórico del mismo relacionándolo con la dialectología, la etnolingüística, la lingüística contrastiva y la lingüística aplicada. Posteriormente, lo relaciona con las

políticas lingüísticas que se han dado en Europa (Libro verde sobre la dimensión europea de la educación (1993); Libro blanco, enseñar y aprender en la sociedad cognitiva, un informe de noviembre del 1995, entre otros). Y seguidamente la analiza en su relación con la didáctica de lenguas y la manera en la que esta puede incidir en la misma. De la misma manera, se expone la interconexión teórica existente entre plurilingüismo, repertorio e intercomprensión a través de una definición individual de cada concepto y los puntos en común que unen el uno con el otro. A partir de aquí, se introducen gráficos que aportan una ayuda visual al entendimiento conceptual de lo anteriormente expuesto y se presta especial atención a los puntos de convergencia entre plurilingüismo, multiculturalidad e interculturalidad. Esta vez se realiza una exposición de la información mucho más rigurosa y extensa examinando el plurilingüismo, la multiculturalidad e interculturalidad desde una perspectiva puramente socio-cultural y sociolingüística con base en un estudio de su relación con la competencia intercultural e intercomprensiva, destreza lectora, competencia literaria y competencia genérica y comunicativa. Más tarde, se realiza un examen del impacto de la culturalidad en el desarrollo de la adquisición del significado y destreza lectora, adquisición del significado en una LM y en una LE y la competencia intercultural y literaria, entre otras.

Por otra parte, se estudia la viabilidad de la inclusión del microrrelato en el aula de LE analizando las ventajas que muestra con respecto al texto adaptado literario. Entre las cuales podríamos mencionar su brevedad y su significancia semántica, lingüística y cultural con respecto a la lengua en la que está escrito. Con posterioridad, se define de manera exhaustiva el microrrelato como texto literario partiendo de sus antecedentes históricos.

La monografía continúa examinando tres materiales didácticos concretos (EuRom5, InterRom, EU&I) escogidos en base a criterios como: el tipo de público, el tipo de soporte, etc. En ellos, más concretamente, se analiza su composición textual desde el prisma de su tipología textual y género discursivo, de sus enfoques didácticos y de sus métodos de lectura y metodologías didácticas, así como desde el punto de vista de los objetivos a conseguir, en este caso, la enseñanza de la adquisición de la comprensión lectora dentro de la competencia literaria e intercultural. Todo ello con el objetivo de proponer una técnica didáctica basada en la utilización del microrrelato como texto vehicular para trabajar la intercomprensión, la adquisición del significado y competencia intercultural en diferentes lenguas romances.

Aunque, hay aspectos de la monografía que se pueden mejorar, como por ejemplo, la excesiva compartimentación de la información expuesta, estimo que la monografía supone un ejercicio de síntesis teórica perfecta que combina tesis de autores muy relacionados con el campo del saber sobre el que se trabaja tanto cercanos en el tiempo como más alejados, considero, además, que la bibliografía

es rigurosa y de calidad, contrastada científicamente y comprendida en su totalidad. La monografía sin duda mantiene un equilibrio perfecto entre rigurosidad, sinteticidad y claridad lingüística. Por ello y por lo anteriormente mencionado, recomiendo su lectura al interesado en obtener una visión de conjunto del microrrelato como concepto y de su capacidad de explotación en la didáctica de lenguas romances.